Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **57 (1984)**

Heft 1: **Am Vorderrhein**

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Aus technischen Gründen muss der Veranstaltungskalender sehr früh zusammengestellt werden; es besteht deshalb die Möglichkeit, dass vorgesehene Veranstaltungen kurzfristig abgesagt oder verschoben werden müssen. Es ist deshalb ratsam, sich beim Veranstalter über die Durchführung des zu besuchenden Anlasses zu erkundigen.

Von den uns gemeldeten Konzertzyklen und -reihen haben wir eine Liste zusammengestellt, die gratis bei der Schweizerischen Verkehrszentrale (SVZ), Bellariastrasse 38, 8027 Zürich, bezogen werden kann. Im nachstehenden Verzeichnis sind alle anderen Konzerte aufgeführt, die uns termingerecht bekanntgegeben wurden.

Aarau
Jan.: bis 8. Kunsthaus: Schweizerkunst seit Cuno Amiet – Landschaften, Interieurs, Stilleben, figurale Plastik, Kunst in der Idylle
6. Jan. Tuchlaube: «Für Sie unterwegs», Cabriété
18. Jan. Saalbau: Trio di Trieste
19. Jan. Saalbau: «Prairie-Saloon», Musical von Wunderlich und Olias
29. Jan.–4. März. Kunsthaus: Schweizerkunst seit Cuno Amiet – Entwicklung zur Gegenwart/Gegenwart
Das ganze Jahr. Schlössli: Stadtmuseum «Alt Aarau». – Aargauisches Museum für Natur- und Heimatkunde

Adelboden BE
2., 21., 28. Jan. Tschentenalp: «Swiss-Handicap»-Skirennen
10. Jan. 28. Internationaler Adelbodner Skitag: FIS-Riesenslalom, Herren

Aegerital ZG
5. Jan. Oberägeri: «Legorägrind ufhänkä», Start der 149. Legorenfasnacht
21. Jan. Oberägeri: 50. Kostümrennen St. Jost–Ziegerhüttli. – Unterägeri: Tal-Aegeri-Jugendlanglauf
22. Jan. Unterägeri: Jugendskitag
26., 28./29. Jan. Unterägeri: Jahreskonzerte der Feldmusik
29. Jan. Oberägeri: Sie- und Er-Riesenslalom

Affoltern am Albis ZH
Das ganze Jahr. Spielzeugeisenbahn- und Zweiradmuseum

Airolo TI
29/30 gen. Slalom e slalom gigante, femminile

Altstätten SG
15. Jan. Internationales Rad-Querfeldein

Amriswil TG
15. Jan. Evang. Kirchgemeindehaus: «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi (Familienkonzert)

Andermatt UR
Jan.: bis 13. Ausstellung «Wandteppiche von Kreienbühl»
1. Jan. Fackelabfahrt
28./29. Jan. Schweizer Meisterschaften Biathlon

Nous avons édité une liste des concerts à l'abonnement qui nous ont été annoncés. Vous pouvez obtenir cette publication gratuitement à l'Office national suisse du tourisme (ONST), Bellariastrasse 38, 8027 Zürich. Dans la présente liste nous avons mentionné tous les autres concerts qui nous ont été communiqués en temps utile.

Appenzell
Das ganze Jahr. Museum im «Blauen Haus». – Retonio's mechanisches Musikmuseum (Führungen tägl. 14.30 Uhr). – Freiluftmuseum

Arbon TG
1. Jan. Neujahrskonzert der Stadtmusik
6. Jan.–3. Febr. Schloss: Werke von Kurt Wolf
15. Jan. Schloss: Sattler-Trio
22. Jan. Sporthalle Stacherholz: 14. Voleyball-Bodensee-Meisterschaft

Arenenberg TG
Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arni i. E. BE
28./29. Jan., 1., 4. Febr. Theaterabende

Arosa GR
3. Jan.–20. März. Bergkirchli: Jeden Di kommentiertes Orgelkonzert (nachm.)
5. Jan. Kursaal: Blitzschachturnier
14./15. Jan. Curling: Aroser Meisterschaft
17. Jan. Mondscheinabfahrt
18. Jan. Evang. Kirchgemeindehaus: Dia-Vortrag «Aroser Landschaft im Kontrast»
22., 29. Jan. Obersee: Aroser Pferderennen auf Schnee
25. Jan. Evang. Kirchgemeindehaus: Konzert «Romanisches Volksliedgut»
29. Jan. Natureisbahn: Kinderschaulaufen
1. Febr. Evang. Kirchgemeindehaus: Dia-Vortrag «Arosa einst und jetzt»

Arth-Goldau SZ
Das ganze Jahr. Natur- und Tierpark Goldau

Aubonne VD
27 janv. Centre culturel: Danse création

Augst BL
Das ganze Jahr. Ruinen der Römerstadt und Museum

Auvernier NE
15 janv. Temple: Donna-Jean Autula, orgue

Avenches VD
28 janv. Grande-Salle: Revue pour les 25 ans du groupe théâtral avenchois
Toute l'année. Musée romain. – Haras fédéral. – Musée du vieil Avenches et de la naissance de l'aviation suisse au Château (nov.–mars sa, di 14–16 h)

Baden AG
Jan.–März. Aarg. Hypotheken- und Handelsbank: Ölbilder und Zeichnungen von Karl Landolt
4.–8. Jan. Kellertheater: Clown Palino
7. Jan. Kurtheater: Schweizer Kammerballett
8. Jan. Ref. Kirche: Badener Barockkonzert. Hans Martin Linde, barocke Flöten, und Brigitte Müller-Rueter, Cembalo
11., 25. Jan. Kleine Bühne: «Liebe, Wehmut, Herzeleid», von Schrader und Kempner
13. Jan. Kurtheater: «Wallenstein», dramatisches Gedicht von Friedrich Schiller
14. Jan. Kurtheater: «Revanche», Thriller von Anthony Shaffer
18. Jan. Musikschule Margeläcker, Wettingen: Kammerorchester 65. Leitung: André Jacot. Solist: Joszef Molnar, Horn und Alphorn. – Kleine Bühne: Märlitante Furter
20. Jan. Kellertheater: «Bei geschlossenen Türen», Schauspiel von J. P. Sartre. – Kurtheater: «Confusion», Szenen und Demonstrationen von P. Byland, nach J. Lecoq
21. Jan. Kurtheater: «Romulus der Grosse», Komödie von Friedrich Dürrenmatt. – Kursaal: Jahreskonzert der Musikgesellschaft Badenia. – Kellertheater: Jazz Fusion und Liedermacher Boca Fera Band Lugano
22. Jan. Kurtheater: «Max und Moritz», Märchentheater
25. Jan. Kurtheater: «Über allen Gipfeln ist Ruh», Komödie von Thomas Bernhard
27. Jan. Kursaal: Stadtorchester Winterthur. Leitung: Ernst Schaerer. Solist: Eugène Sarbu, Violine. – Kurtheater: Gastspiel Walter Roderer
28. Jan. Kurtheater: Ballettabend
29. Jan. Stadtkirche: Kurt Meier, Oboe, und Hans Zumstein, Orgel
1. Febr. Musiksaal Margeläcker, Wettingen: Konzert der Kammermusiker Zürich
2. Febr. Kurtheater: «Eine gebrochene Frau», von Simone de Beauvoir
Das ganze Jahr. Trinkhalle: Täglich Kurkonzerte. – Historisches Museum im Landvogteischloss. – Technisches Museum im Kraftwerk Kappelerhof (Mi, So 14–17 Uhr)

Bad Ragaz SG
22. Jan. «Pardiel-Derby», Volksskirennen

Bad Scuol GR
Jan.–April. Jeden Mo geführte Dorfbesichtigung. – Jeden Mi Museum d'Engiadina Bassa
2. Jan. Gemeindesaal: Kasperlitheater (nachm.)
21.–29. Jan. 1. Internationale Curlingwoche
22. Jan. Volkslanglauf «9. Passlung», Scuol–Martina 23 km
22.–24. Jan. Curling: Internationale Meisterschaften von Scuol
4. Febr. «Hom Strom», alter Volksbrauch

Basel
Konzerte und Theater
Jan. Stadttheater (im Spielplan): «Tannhäuser», Oper von Richard Wagner; «Hänsel und Gretel», Oper von Engelbert Humperdinck; «Roméo et Juliette», Oper von Charles Gounod; «Nussknacker», Ballett von P. I. Tschaikowski; «Orpheus und Eurydike», Ballett nach der Oper von Ch. W. Gluck; «La fille mal gardée», Ballett von P. Hertel und L. Hérold; «Viva la Mamma», Oper von Gaetano Donizetti. – Komödie (im Spielplan): «Maria Stuart», Schauspiel von Friedrich Schiller; «Die Spässe des Scapin», Komödie von J. B. Molière; «Die Memoiren der Sarah Bernhardt», Stück von John Murrell; «Der Fall», Monodrama nach dem Roman von Albert Camus. – Tabourettli: Cabaret Sibylle und Michael Birkenmeier
Jan.: bis 7. Fauteuil: «Der Mustergatte», Lustspiel von Avery Hopwood
1. Jan. Margarethenkirche: Johann Sonnleitner, Cembalo (Die Kunst der Fuge)
7., 13./14. Jan. Marionetten-Theater: Kasperstücke für Grosse
8. Jan. Münster: Orgelkonzert. – Stadthaus: Basler Madrigalisten
9.–14. Jan. Fauteuil: «Théâtre fantastique», Spiele mit Licht und Farben
10. Jan. Stadtcasino: Basler Sinfonie-Orchester. Leitung: Pinchas Steinberg. Solist: Michele Campanella, Klavier. – Mustermesse: Konzert Herbie Hancock

Eisenbahnen im Modell

Umfassendes Sortiment Zubehör + Technik
25 Meter Schaufenster, 25 Gratis P
5000 Aarau, ✆ 064 22 10 20, Center in **Rohr**
Modellbahn-Center **Eurobahn**
Aarau SBB: Bus 2, Auto: N1 Aarau Ost

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

Pour des raisons techniques, le calendrier des manifestations doit être établi très tôt; il est donc possible que des manifestations prévues doivent être à brève échéance supprimées ou renvoyées. Il est donc conseillé de se renseigner auprès des organisateurs sur le déroulement de la manifestation à laquelle on désire assister.

BAHNHOF
BUFFET
BERN
FRITZ HALLER CH-3001 BERN
TEL. 031/22 34 21 031/22 88 22
TELEX 33 3 22 B BERN CH

11., 18. Jan. Marionettentheater: «Dr Bebbi fahrt uff Rotterdam», Märchen für Kinder
14. Jan. Stadtcasino: Präsentationskonzert Victoria Mullova, Violine, und Gerhard Oppitz, Klavier
15. Jan. Stadtcasino: Art Ensemble – Irritationen
16. Jan. Theodorskirche: Daniel Chorzempa, Orgel
17. Jan.–18. März. Theater Fauteuil: «Fauteuil-Pfyfferli», Programm rund um die Basler Fasnacht
19./20. Jan. Stadtcasino: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solisten
20. Jan. Stadttheater: Premiere «Coppelia», Ballett von Léo Delibes
22. Jan. Stadthaus: Kammermusikkonzerte. – Peterskirche: Kammermusik für zwei Blockflöten und Cembalo
25. Jan. Marionetten-Theater: «Premiere «D'Prinzässin uff der Ärbse», Kindermärchen
25./26. Jan. Musik-Akademie: The English Orpheus (Lautenmusik)
26. Jan. Stadtcasino: Basler Sinfonie-Orchester. Leitung: Ivan Fischer. Solist: Hermann Baumann, Horn. – Komödie: Premiere «Der Tod des Handlungsreisenden», Stück von Arthur Miller
27. Jan. Musik-Akademie: Thomas Demenga, Violoncello
28. Jan. Stadtcasino: Konzert junger Interpreten. – Marionetten-Theater: Premiere «Nathan der Weise», Drama von G. E. Lessing
29. Jan. Volkshaus: Matinee Radio-Sinfonieorchester Basel. Leitung: Matthias Bamert. Solist: Aurèle Nicolet, Flöte. – Stadtcasino: «Die Schöpfung», Oratorium von Joseph Haydn. – Stadthaus: Kurt Widmer, Bariton, und Rolf Mäser, Klavier. – Wenkenhof, Riehen: Solisten-Ensemble Basel
31. Jan. Dorfsaal, Riehen: Martina Schucan, Violoncello, und Gérard Wyss, Klavier

Ausstellungen und Messen
Jan.–25. März. Spielzeug- und Dorfmuseum, Riehen: 200 Jahre Kinderkleid und Kindermode
Jan.–26. Febr. Kunstmuseum: Expressionistische Basler Malerei zur Zeit des Ersten Weltkrieges
Jan.: bis 22. Historisches Museum: Uhrensammlung Nathan-Rupp
Jan.: bis 9. Museum für Papier: Künstler gestalten Neujahrskarten. – Kunsthalle: Weihnachtsausstellung der Basler Künstlerinnen und Künstler
14. Jan.–März. Museum für Papier, Schrift und Druck: Papier und Grafik im alten China
22. Jan.–4. März. Kunsthalle: Werke von Enzo Cucchi und Peter Baer
24. Jan.–11. März. Gewerbemuseum: Das Schweizer Plakat von 1900–1984
28. Jan. Muba: 13. Internationale Münzenbörse

Feste und Folklore
13. Jan. «Vogel Gryff», Kleinbasler Volksfest

Sport
7./8. Jan. Internationales Hallenfussballturnier
21./22. Jan. Internationaler Eistanzcup

Diverses
17. Jan.–18. März. Fauteuil: Unterhaltungsprogramm rund um die Basler Fasnacht
Das ganze Jahr. Antikenmuseum. – Feuerwehrmuseum. – Jüdisches Museum der Schweiz. – Kirschgarten (Museum für Wohnkultur). – Museum für Gegenwartskunst. – Museum für Völkerkunde. – Naturhistorisches Museum. – Kupferstichkabinett. – Rheinschiffahrtsausstellung (Rheinhafen Kleinhüningen). – Sammlung alter Musikinstrumente. – Schweizer Pharmaziehistorisches Museum. – Anatomische Sammlung. – Schweiz. Sportmuseum. – Skulpturhalle (antike Plastik). – Karikaturen- und Cartoonsammlung. – Museum des Filmes. – Zoologischer Garten. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen. – Katzenmuseum. – Floh- und Kuriositätenmarkt: Sa auf dem Petersplatz, 2. und 4. Mi im Monat auf dem Barfüsserplatz. – Jeden Fr Orgelspiel zum Feierabend in der Leonhardskirche. – Brüglingen: Kutschen- und Schlittensammlung bei der Villa Merian

Bassersdorf ZH
6./7. Jan. Minigolfhalle: Europa-Cup Pistengolf

Beatenberg BE
5. Jan., 2. Febr. Gäste-Skirennen
15. Jan. Niederhorn: JO-Skirennen
22. Jan. Nordischer Skitag

Bedano TI
Tutto l'anno. Casa al focolare: Arte svizzera. Vetri e ceramiche antichi e moderni (ma–sa pom.)

Bellinzona TI
Gen.: fino al 22. Sala patriziale: «Momenti di un itinerario artistico», Serge Brignoni
1 gen. Torneo internazionale giovanile di disco su ghiaccio
Tutto l'anno. Castel Grande (passeggiata sulla murata). – Castello Montebello (museo civico). – Ogni sabato «mostra mercato» nel centro storico

Belp BE
21. Jan. Singsaal Mühlematt: Musikvortrag

Bergün GR
1. Jan. Nachmittagskonzert der Musikgesellschaft
6./7. Jan. «Buaneia», Lustiges und weniger Lustiges aus dem vergangenen Jahr
8. Jan. Schlittelrennen
15. Jan. Kinderskirennen
22. Jan. Skiclub-Meisterschaften, nordisch

Bern
Konzerte und Theater
Jan./Febr. Marionettenkeller: «Faust», Tragödie von J. W. Goethe
Jan.–4. Febr. Theater am Zytglogge: «Schicks Rezäpt», Stück von Jürg Neuenegg
Jan. Theater 1230: «Und dazwischen ein Schafott», Stück von This-Sidi. – Puppentheater: «Die Zauberflöte für Kinder», Märchenspiel, und «Die Zauberflöte», nach der Oper von W. A. Mozart
Jan.: bis 29. Theater am Käfigturm: «Kolumbus-Submulok», Kinderstück von Heinz Stalder
Jan.: bis 21. Atelier-Theater: «Ankomme Dienstag–stop–fall nicht in Ohnmacht», Komödie von Jean Stuart
1./2., 4.–8., 10.–15. Jan. Theater am Käfigturm: «Der Pantoffelheld», Dialekt-Lustspiel
8. Jan. Münster: Nachmittagskonzert Engadiner Kantorei. Leitung: Monika Henking und Stephan Simeon
9. Jan. Konservatorium: Konzert «Camerata und Freunde»
10. Jan. Franz. Kirche: H. Peter-Indermühle, Flöte, A. Gavrilovici, Violine, und Ph. Laubscher, Orgel
11. Jan. Sekundarschule Laubegg: Feierabendkonzert Pro-Arte-Trio
12. Jan. Theater im National: «Le cirque», Stück von Claude Mauriac (franz. Aufführung)
15. Jan. Friedenskirche: Ch. Wartenweiler, Orgel
16. Jan. Franz. Kirche: Heidelberger Kammerorchester
17. Jan. Casino: C. Villa, Violine, und Luc Devos, Klavier
17.–21., 24.–28. Jan. Theater am Käfigturm: «Der Glöckner von Notre-Dame», Musical von Howard Goodall
18. Jan. Franz. Kirche: Konzert Medizinerorchester Bern
19. Jan. Casino: Premiere «La Favorita», Oper von Gaetano Donizetti
20. Jan. Konservatorium: Trio di Trieste und Piero Farulli, Viola. – Aula Brückfeld: Schweizer Kammerballett. – Rest. Schweizerbund: Jazzkonzert Noodband
22./23. Jan. Theater am Käfigturm: «Bleib wie du bist, Liebling», Lustspiel
24. Jan. Konservatorium: «Ein Zimmer für Carl Philipp Emanuel Bach»
25. Jan. Atelier-Theater: Premiere «Iphigenie auf Tauris», Schauspiel von J. W. Goethe
28./29. Jan. Konservatorium: Jugendkonzerte
29. Jan. Johanneskirche: Orchestre de Neuchâtel
30. Jan. Casino: Feierabendkonzert (mit Kommentar). – Franz. Kirche: Orchestre de chambre romand. Solist: J. Molnar, Horn und Alphorn
30./31. Jan. Radio-Studio: Spätkonzerte Werner Bärtschi, Klavier
31. Jan.–19. Febr. Theater am Käfigturm: «Der Mustergatte», Lustspiel von Avery Hopwood
1. Febr. Rathaushalle: Musica da camera de Genève

Ausstellungen und Messen
Jan.–27. Nov. Kunstmuseum: Niklaus Manuel durchleuchtet
Jan.–März. Naturhistorisches Museum: Der Dachs. – Mineralogie und Geologie des Furkabasistunnels
Jan./Febr. Käfigturm: Berner Regionalmuseen stellen sich vor
Jan.–26. Febr. Kunstmuseum: «Von Ingres bis Disler», Zeichnungen und Aquarelle
Jan.–12. Febr. Schweizerisches Alpines Museum: Gedächtnisausstellung Albert Nyfeler
Jan. Historisches Museum: «Lesen – Schreiben – Rechnen, die bernische Schule und ihre Geschichte»
Jan.: bis 29. PTT-Museum: Ausgewählte Kostbarkeiten aus Schenkungen und Neuerwerbungen der Wertzeichensammlung. – Kunstmuseum: Berner Künstler unter 30
Jan.: bis 15. Gutenbergmuseum: Die schönsten Bücher 1982
Jan.: bis 8. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung bernischer Maler und Bildhauer
10.–15. Jan. Kursaal: Ferienmesse
17. Jan.–29. Febr. Kunstmuseum: Glasmalereien von Konrad Vetter
19. Jan.–24. Febr. Altersheim Egghölzli: Plakate von Eugen Bachmann
18. Jan.–19. Febr. Kunsthalle: Berner Kunstausstellung
24. Jan.–4. März. Gutenbergmuseum: Das graphische Werk von Hans Hartmann

Sport
27.–29. Jan. Allmend: Schweizer B-Meisterschaft Eiskunstlaufen

Diverses
17.–23. Jan. Konservatorium: Meisterkurs für Trompete (Thomas Stevens)
Das ganze Jahr. Historisches Museum (Original-Figuren des Münsterportals). – Einstein-Haus. – Schweizerisches Schützenmuseum. – Bernische Abguss-Sammlung. – Schweizerische Theatersammlung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Stadtgärtnerei Elfenau. – Kursaal. – Mahogany Hall: Jazz am Mi, Folk am Fr

Beromünster LU
6. Jan. Dreikönigssingen, alter Brauch

Betschwanden GL
29. Jan. Kirche: Nachmittagskonzert

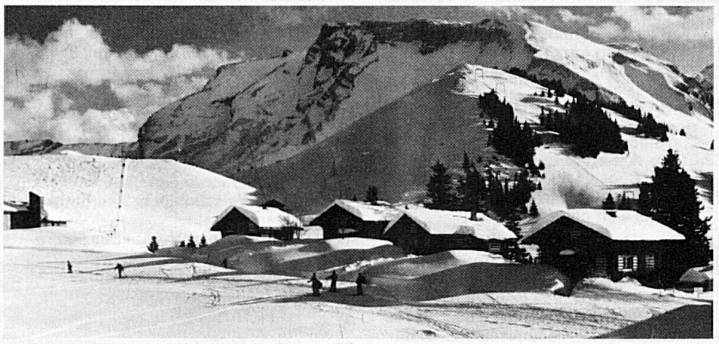
Biel/Bienne BE
Jan.: bis 29. Museum Schwab: «Twann im 4. Jahrtausend vor Christus
Jan.: bis 7. Kunsthauskeller: Weihnachtsausstellung (Gemälde)
1. Jan. Stadttheater: Premiere «Amphitryon 38», Schauspiel von Jean Giraudoux
14. Jan. Kongresshaus: «Der Mustergatte», Lustspiel von Avery Hopwood
15. Jan. Kongresshaus: Heidelberger Kammerorchester
15. Jan.–9. Febr. Kunsthauskeller: Sammlung Kunstverein und Schenkung H. P. Kohler
16. Jan. Capitole: «Trahisons», Stück von Harold Pinter (franz. Aufführung)
18. Jan. Kongresshaus: Sinfoniekonzert. Leitung: Gilbert Varga. Solist: Matthias Maurer, Viola
27./28. Jan. Kongresshaus: Briefmarkenbörse
Das ganze Jahr. Museum «Stiftung Sammlung Robert» (Pflanzen und Tiere). – Jeden Sa Flohmarkt in der Brüggstrasse

Biglen i. E. BE
14./15., 18., 21. Jan. Winterkonzerte der Musikgesellschaft

Bischofszell TG
8. Jan. Evang. Kirche: Nachmittagskonzert der Regional Brass Band Mumpf Fricktal

Blonay VD
2 janv. 12e concours de ski de fond
15 janv. Slalom populaire

Les Bois JU
28 janv. 12e Trophée des Franches-Montagnes de ski nordique



Klewenalp
1600 m ü. M., ob Beckenried / Vierwaldstättersee
Besuchen Sie unser neuerschlossenes Skigebiet Chälen/Aengi
Mit der Autobahn ins Skigebiet
über den N2-Anschluss Beckenried
Information: Klewenalpbahn
6375 Beckenried, Tel. 041 64 12 64
Autom. Wetter- und Schneebericht Tel. 041 64 33 33

Bowil i. E. BE
21. Jan. «Spinnet», alter Brauch
28. Jan. Theaterabend

Braunwald GL
Jan./Febr. Curlingturniere. – Schlittelrennen
1. Jan. Evang. Kirche: Nachmittagskonzert zum Neujahr

La Brévine NE
29 janv. 19e journée du ski
Toute l'année. Le Cachot: Ferme du Grand-Cachot-de-Vent

Brienz BE
Das ganze Jahr. Ausstellung in der Schnitzlerschule (ausgen. während der Schulferien)

Brigels GR
6. Jan. Dreikönigssingen, alter Brauch

Brugg AG
1984. 700 Jahre Stadtrecht Brugg (diverse Anlässe)
Jan.–9. Juli. Vindonissa-Museum: Sonderausstellung «Culinaria Romana»
Jan.–Juni. Hofstatt: Jeden 1. Sa im Monat Handwerker- und Flohmarkt
Das ganze Jahr. Vindonissa-Museum (Funde aus der Römerzeit). – Amphitheater Vindonissa, Windisch. – Klosterkirche Königsfelden (Glasfenster im Pavillon, Kirche wegen Renovation zur Zeit geschlossen). – Schloss Habsburg

Brunnen SZ
Jan.–April. Jeden 3. Mo im Monat Tauschabend der Philatelisten
6. Jan. «Drei-Königs-Greiflet und Plöder», traditioneller Brauch
9. Jan. 1. Fasnachtstag

Bulle FR
Janv.–5 fév. Musée gruérien: Peintures du Mithila, art populaire de l'Inde
Janv.: jusqu'au 15. Musée gruérien: Peintures et dessins de Pierre Spori
27 janv. Ecole secondaire: Nouveau Quatuor de Zurich

Burgdorf BE
17. Jan. Alterspflegeheim: Daniel Zisman und Karen Turpie, Violinen, Martin Liechti, Violoncello, und Jürg Neuenschwander, Orgel
19. Jan. Casino-Theater: «Ankomme Dienstag-stop-Fall nicht in Ohnmacht», Komödie von Jean Stuart
28./29. Jan. Stadtkirche: Dettinger Te Deum, von G. F. Händel
Das ganze Jahr. Am Kirchbühl (neben Rathaus): Museum für Völkerkunde

Celerina GR
1. Jan. Musikmatinee
7./8. Jan. Curling: Einzel-Meisterschaften

Champéry VS
7/8, 14/15 janv. Curling: Championnat régional juniors

Charmey FR
Janv.–oct. Exposition itinérante d'œuvres d'artistes gruériens
17 janv. Slalom géant FIS
28/29 janv. Championnats fribourgeois Gyms skieurs
29 janv. Concours gruérien de ski nordique

Château-d'Œx VD
1er janv. Concert du Nouvel-An
21–29 janv. 6e Semaine internationale de Ballons à air chaud

La Chaux-de-Fonds NE
Janv.: jusqu'au 22. Bibliothèque: «Présence de l'imprimerie neuchâteloise»
1/2 janv. Beau-Site: «Pinocchio», d'après Carlo Collodi. – Théâtre: Revue de fin d'année «C'est reparti ...»
7 janv. Les Endroits: Concert de jazz
8 janv. Grand-Temple: Concert de l'après-midi
13 janv. Théâtre: Clown Sol
15 janv. Théâtre: «Trahisons», pièce de Harold Pinter
18 janv. Salle de musique: Ensemble vocal et instrumental de Lausanne
25 janv. 8e Mémorial Dolfi Freiburghaus
27 janv. Salle de musique: Philharmonie de Budapest
28 janv. Beau-Site ou Salle de musique: Ensemble Contrechamps (musique contemporaine)
28/29 janv. Les Foulets: 9e randonné à skis et 8e marche d'hiver de La Chaux-de-Fonds
31 janv. Conservatoire: Ensemble Ad Musicam
Toute l'année. Musée international d'horlogerie. – Musée des beaux arts. – Musée d'histoire et médaillier. – Musée d'histoire naturelle. – Musée paysan et artisanal. – Vivarium. – Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

Chur GR
Jan.–Juni. «Hofkellerei»: Jeden letzten Sa im Monat Churer Sammler- und Tauschbörse
Jan.: bis 15. Bündner Kunstmuseum: Jahresausstellung der Bündner Künstler. – Werke von Robert Indermaur
6./7. Jan. Hotel Marsöl: Ländlermusikanten-Treffen
6./7., 14., 20./21., 27./28. Jan. Stadttheater: «Ehekarussel», Komödie von Leslie Stevens
9. Jan. Hotel Drei Könige: Roman-Schwaller-Jazz-Quartet
12., 19. Jan. Stadttheater: «Am Freitagabend», Drama von Ingeborg Kaiser
19. Jan. Jugendzentrum: Franz Hohler
29. Jan. Titthof: Arien- und Opern-Konzert
Febr.–Okt. Jeden Di geführter Stadtrundgang
2. Febr. Stadttheater: «Kontrabass», 1-Mann-Stück
3. Febr. Stadttheater: Gastspiel Dimitri
Das ganze Jahr. Bündner Naturmuseum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Jeden 1. Sa im Monat Flohmarkt auf dem Arcas-Platz

Cortaillod NE
22 janv. Temple: Trio Novus (après-midi)

Crans-Montana VS
1/2, 21/22 janv. Vols captifs en montgolfière
4 janv. Eglise cath., Montana: Mstislav Rostropovitch, violoncelle
7/8 janv. 2e Triathlon international de Crans-Montana
20 janv. Eglise cath., Montana: Quatuor Laudamus, Berne (trompettes et trombones)
20–22 janv. Curling: 2e Grand Prix Ebel, open air
29 janv. Course populaire à ski de fond
3–5 fév. Rassemblement international de montgolfières (coupe des Alpes)

Davos GR
Jan.–25. April. Heimatmuseum: Mi und So 16–18 Uhr
1. Jan. (prov.). Kongresszentrum: Neujahrskonzert Davoser Kammerorchester. – Kinderskirennen
3. Jan. Kongresszentrum: «Drei Männer im Schnee», Lustspiel nach Erich Kästner
6. Jan. Kongresszentrum: Heidelberger Kammerorchester
7./8., 14./15., 21./22., 28./29. Jan., 3./4. Febr. Internationale Eisschnellaufrennen
12. Jan. Kirche St. Johann: Erich Vollenwyder, Orgel
13. Jan. 28. Englisch-schweizerisches Parlamentarier-Skirennen
14. Jan. Eisenbahner Langlauf
15.–20. Jan. Weissfluhjoch: Internationaler Lawinenkurs
17. Jan. Kongresszentrum: «Das Finanz-Genie», Komödie von Honoré de Balzac
18. Jan. 8. Schatzalp-Cup: Skirennen für Davoser Hotelangestellte
20. Jan. Evang. Kirchgemeindehaus: Komponistenporträt
26. Jan. Grosse Rathausstube: Autorenabend Kurt Marti
26. Jan.–3. Febr. Kongresszentrum: European Management Forum
29. Jan. Kongresszentrum: Franz-Liszt-Kammerorchester und Maurice André, Trompete

Delémont JU
1er fév. Temple prot.: Orchestre de chambre de Neuchâtel

Les Diablerets VD
22 janv. Descente populaire
1er fév. Ski: Championnats universitaires lausannois

Eggiwil i. E. BE
14./15., 21. Jan. Konzert- und Theaterabende

Einsiedeln SZ
Jan.: bis 8. Dorfzentrum: Ausstellung «Meinrad Lienert»
6. Jan. Einläuten der Fasnacht
7./8. Jan. Euthal: Schweizerische Biathlon-Staffelmeisterschaft
14. Jan. Dorfzentrum: Winterkonzert der Feldmusik Gross
27. Jan. «Goldmäuder»-Maskenball

Emmenbrücke LU
15. Jan. Kath. Pfarrkirche Gerliswil: H. U. Hielscher, Orgel

Engelberg OW
6. Jan. Dreikönigskonzert Schweizer Streichorchester Engelberg
6., 13., 20., 27. Jan. Nachtschlitteln bei Fackelbeleuchtung
7./8. Jan. Skispringen auf der Kleintitlisschanze
13. Jan. Sporthalle: Skichilbi

Eriswil BE
8. Jan. Ahorn-Volkslauf
21./22., 28. Jan. Mehrzweckhalle: Konzert- und Theaterabende

Ersigen i. E. BE
11., 14. Jan. «Spinnet», alter Brauch

Erstfeld UR
14. Jan.–3. Febr. Kasino: Trachtentheater

Estavayer-le-Lac FR
Toute l'année. Musée d'histoire locale

Fahrwangen AG
8. Jan. «Meitlisunntig», alter Brauch und Volksfest

Feldmeilen ZH
21. Jan. Heubühne: «θθ Frauen, Szenen geheimer Öffentlichkeit», Theaterstück

Finhaut VS
20 janv. «Saint-Sébastien», vieille coutume

Flims GR
6. Jan. (evtl. 7.). Gemeindesaal: Kasperlitheater
8. Jan. 10. Flimser Volkslanglauf
14. Jan. Premiere «4 Frauen und 1 Mann», Volkstheaterstück
15. Jan. «Der weisse Schuss», Abfahrtsrennen für jedermann
21. Jan. Wintermeisterschaften Geb Div 12
29. Jan. Selva-Volksstaffellauf

Flumserberg SG
Jan.–10. April. Jeden Mi Gäste-Riesenslalom und Nachtskifahren. – Jeden Do Gästeskirennen und Fackelabfahrt. – Jeden Fr Kinderskirennen und Nachtskifahren
7. Jan. Churfirstentorlauf-Riesenslalom

Frauenfeld TG
7./8. Jan. Internationales Neujahrsradballturnier
15. Jan. Evang. Kirche: Chor- und Orchesterkonzert
16. Jan. Bechtelistag, Volksfest
19. Jan. Rathaus: Stefan Mumenthaler, Violine, und Stefan Fahrni, Klavier
Das ganze Jahr. Schloss: Historisches Museum. – Luzernerhaus: Naturmuseum

Fribourg/Freiburg
Janv.: jusqu'au 29. Musée d'art et d'histoire: Travaux polaroids de Lucas Sumaras. – Gravures de Manet. – Musée d'histoire naturelle: L'homme et l'oiseau
Janv.: jusqu'au 14. Musée d'histoire naturelle: Céréales
9–28 janv. Université: Exposition commémorative «Ernest Ansermet»
10 janv. Université: «L'histoire du soldat», de C. F. Ramuz et Igor Stravinsky
11 janv. Capitole: Clown Sol
13 janv. Conservatoire: Philippe Morard, piano
14/15 janv. Championats suisses juniors de badminton
17 janv. Université: «Die Archivare», Schauspiel von B. Liègme. – Capitole: «Le cirque», pièce de Claude Mauriac
18 janv. Université: Concert de l'Union instrumentale
19–22 janv. Théâtre des marionnettes: «Otello», d'après l'opéra de G. Verdi
20 janv.–mars. Exposition «Lynx»
21 janv. Université: Orchestre des Jeunes de Fribourg. Direction: Charles Bruch. Soliste: L. C. De Moura Castro, piano
22 janv. Université: Orchestre de chambre de Bâle. Direction: Paul Sacher. Solistes
26 janv. Cathédrale: Concert Chœur de l'Université et jeunesses musicales
29 janv. Université: Concert de l'Orchestre de la ville et de l'Université (après-midi)
2 fév. Université; Basler Sinfonietta. Direction: Armin Jordan. Soliste: Heinrich Mätzener, clarinette

Frick AG
24. Jan. Kath. Kirche: «Theodora», Oratorium von G. F. Händel

Frutigen BE
7. Jan. Metsch-Riesenslalom

Fulenbach SO
14. Jan. Fasnacht: Hilari-Ball der Zagge-Zunft
28. Jan. Winterkonzert der Harmoniemusikgesellschaft

Genève
Concerts et théâtres
5 janv. Grand-Casino: Orchestre de la Suisse romande. «La Damnation de Faust», de Hector Berlioz
6–8, 13–15 janv. Salle centrale: «L'auberge du cheval blanc», opérette de Ralph Benatzky
7 janv. Grand-Casino: «Die Fledermaus», opérette de Johann Strauss
8 janv. Pavillon des sports de Champel: Concert rock «Trust»
10 janv. Chapelle prot.: François Siron, violon, Christine Salazar, violoncelle, et Daniel Fuchs, piano
10–12 janv. Grand-Casino: «Noix de coco», pièce de Marcel Achard
11 janv. Salle Era: Concert pour les enfants (les clarinettes par René Mayer). – Théâtre de Carouge: Première du spectacle de Dimitri
17 janv. Comédie: Première «La cerisaie», drame de Anton Tchékhov
17 janv.–4 fév. Théâtre Le Caveau: «La cantatrice chauve», pièce de Eugène Ionesco
18 janv. Conservatoire: Carlos Ville, violon, et Luc Devos, piano
19 janv. Victoria-Hall: Concert Chi Coltrane
20/21 janv. Salle Musica Antiqua: Musique des 17e et 18e siècles
21 janv.–10 mars. Théâtre des marionnettes: «Le chat botté» (après-midi)
22 janv. Grand-Casino: Matinée Orchestre de la Suisse romande. Direction: Horst Stein
24 janv. Grand-Théâtre: Première «Un ballo in maschera», opéra de Giuseppe Verdi
25 janv. Victoria-Hall: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Horst Stein. Soliste: Zoltan Kocsis, piano. – Salle Era: Concert pour les enfants (Le son du cor par Grégory Cass)
26 janv. Salle Patino: Ensemble Contrechamps
26–28 janv. Théâtre de l'Espérance: «Freddy», comédie di Robert Thomas
26, 29 janv. Salle Patino: Concerts pour les enfants (Les tréteaux de maître Pierre, de Manuel De Falla)
27 janv. Salle communale d'Onex: «Edmée», comédie-farce de P. A. Bréal
27 janv.–19 fév. Cour des miracles: «Escurial», pièce de Michel de Ghelderode
31 janv., 1–3 fév. Grand-Casino: Thierry Le Luron, imitateur
fin janv. Salle Marcelle Moynier: «Esquisses», théâtre de marionnettes

Foires et expositions
Janv.–nov. Bibliothèque Bodmeriana: «L'art du livre au XIXe siècle» (ouvert jeudi 14–18 h)
Janv.–25 mars. Musée d'art et d'histoire: La vie quotidienne au XVe siècle
Janv.–4 mars. Cabinet des estampes: D'après Raphaël
Janv./fév. Musée d'éthnographie: «Les Samouraïs, armes et armures de l'ancien Japon»
Janv.–26 fév. Musée d'ethnographie: «Suisse, mon beau village», évocation de l'exposition nationale de 1896 à Genève
Janv.: jusqu'au 30. Hôtel-de-Ville: Œuvres de Claude Hermann et Blaise Perret. – Collections Baur: Estampes japonaises de Toyokuni

Janv.:jusqu'au 29. Musée Rath: Rétrospective de Joseph Lachat et œuvres de Gérald Ducimetière. – Musée d'art et d'histoire: Le pionniers du meuble du XXe siècle
Janv.: jusqu'au 15. Musée de l'horlogerie: Bijoux de Susan Resac. – Petit-Palais: Kisling et l'Ecole de Paris. – Utrillo et les peintres de Montmartre
Janv.: jusqu'au 14. Centre genevois de l'artisanat: Parures et coffrets
19 janv.–25 fév. Musée de l'Athénée: Trois collectionneurs
20–29 janv. Palais des expositions: 8e Salon international des véhicules utilitaires
26 janv.–14 fév. Musée de l'Athénée: Œuvres de Jean Kazandjian

Sports
10–15 janv. Campel: Championnats suisses de tennis
20–22 janv. Vernets: Championnats internationaux de natation de Genève

Toute l'année. Collections Baur. – Musée Barbier-Muller. – Musée de l'émaillerie. – Musée d'instruments anciens de musique. – Musée Voltaire. – Musée d'histoire naturelle. – Musée des Suisses à l'étranger au Château des Pentes. – Jardin botanique. – Plainpalais: chaque me et sa, marché aux puces.
Visites sur demande: Musée de l'Institut Henri Dunant. – Musée philatélique des Nations Unies

Glarus
Jan. Kunsthaus: Glarner Foto-Amateure
13. Jan. Kantonsschule: Christoph Keller, Klavier
22. Jan. Glärnisch-Langlauf
25. Jan. Kantonsschule: Christian Mattis «mime corporel»

Goldau SZ
7. Jan. Premiere «Saison in Salzburg», Volkstheater
14. Jan. Fasnacht der Chässuppengesellschaft
28. Jan. «Bockabig», Fasnacht

Gonten AI
29. Jan. Volksskilauf

Gossau SG
Das ganze Jahr. Motorrad-Museum Hilti

Grandson VD
Château: Quatuor Modigliani

Grasswil BE
28. Jan. Turnhalle: Jodlerabend

Grenchen SO
23. Jan. «Ankomme Dienstag-stop-Fall nicht in Ohnmacht», Komödie von Jean Stuart

Grindelwald BE
5., 12., 19., 26. Jan. First-Oberjoch: «Swiss-Handicap»-Skirennen
18. Jan. First: JO-Gepsi-Slalom
27.–29. Jan. Curling: Internationale Meisterschaften

Grosshöchstetten BE
Jan./Febr. Café Mutzli: Photos von D. Lüthi
11./12., 15., 18. Jan. Konzert- und Theaterabende
14./15., 21./22., 25., 28. Jan. Jodler- und Theaterabende
15. Jan. Ski: Emmentalischer Volkslauf
20. Jan. Aula: Offenes Singen

Grüningen ZH
14./15., 28./29. Jan., 1./2. Febr. Dressurprüfungen

Grüsch GR
7./8. Jan. Danusa: Internationale Ski-Abfahrt, Herren

Gruyères FR
23/24 janv. Moléson et Charmey: Semaine gruyérienne de ski (slalom et slalom géant, dames)
Toute l'année. Fromagerie de démonstration

Gstaad BE
2. Jan. Berner Oberländer Ski-Springer-Tournee
7.–21. Jan. Gstaad Open Balloon 1984 Meeting
14./15. Jan. Eggli-Skirennen (Slalom, Riesenslalom)
20.–22. Jan. BOCA 84, Open-Air-Curlingturnier
27. Jan. FIS-Rennen: Riesenslalom
27.–29. Jan. Schönried: Slalom und Riesenslalom, Herren

Güttingen TG
Das ganze Jahr. Puppenmuseum (Mi, Sa, So ab 14 Uhr oder nach Vereinbarung)

Hallwil AG
2. Jan. «Bärzelistag», alter Brauch und Volksfest

Hasliberg BE
Siehe unter Meiringen-Hasliberg

Haute Nendaz VS
7 janv. Course de ski FIS

Heiden AR
Das ganze Jahr. Henri-Dunant-Museum

Heimisbach i. E. BE
14./15., 18., 21. Jan. Konzert- und Theaterabende
28./29. Jan. Jahreskonzerte der Musikgesellschaft

Heimiswil i. E. BE
21. Jan. «Spinnet», alter Brauch
28./29. Jan. Konzert- und Theaterabende

Herzogenbuchsee BE
18. Jan. Ref. Kirche: Konzert der Schweizer Bläsersolisten
28. Jan. Hotel Sonne: Trachtenabend
1. Febr. Hotel Kreuz: Claude Starck, Violoncello, und Heiner Reitz, Klavier

Hoch-Ybrig SZ
7., 21. Jan. Skirennen «Wer schlat dä Bescht?»

Horgen ZH
20. Jan. Jugendhaus: «θθ Frauen, Szenen geheimer Öffentlichkeit», Theaterstück

Horw LU
17. Jan. Zwischenbühne: Autorenabend Dominik Brun und Vokalquartett

Huttwil BE
1., 7. Jan. Hotel Mohren: Konzerte der Stadtmusik

Ilanz GR
Das ganze Jahr. Originale und Lithos von Alois Carigiet

Interlaken BE
2. Jan. «Harderpotschete», alter Volksbrauch mit Umzug
Das ganze Jahr. Jeden So volkstümliches Nachmittagskonzert

Isérables VS
7/8 janv. Slalom géant international, dames

Ittigen BE
17. Jan. Konzert Singkreis Ittigen und Pro-arte-Trio Bern. Leitung: H. Kuhn

Ittingen TG
Jan.: bis 25. Kartause: Werke von Max Bill
Jan.: bis 16. Kartause: Fotografie von Doris Quarella
21. Jan.–4. März. Kartause: Zeichnungen und Grafik von Markus Raetz

Jegenstorf BE
21., 25. Jan. Theaterabende

Kaiseraugst AG
Das ganze Jahr. Spätrömisches Kastell (Wehrmauer, Thermen, frühchristliche Taufkirche)

Kandersteg BE
1. Jan. «Pelzmarti», alter Brauch
14./15. Jan. Berner Oberländer Ski-Springer-Tournee
22./23. Jan. Wintermeisterschaften Feld Div 5
23. Jan. Leseabend Erwin Heimann

Kiesen i. E. BE
20./21. Jan. Chorkonzerte

Kirchberg i. E. BE
21./22., 25. Jan. Heimatabende

Kirchdorf BE
20. Jan. Weihnachtsoratorium, von J. S. Bach

Klosters GR
29. Jan. Kinderschlittenfahrt

Konolfingen i. E. BE
14., 21. Jan. Winterkonzerte der Musikgesellschaft
22. Jan. Schloss Hünigen: Daniel Zisman und Karen Turpie, Violinen, Martin Liechti, Violoncello, und Jürg Neuenschwander, Orgel

Kreuzlingen TG
1. Jan. Eishockey: Spengler-Cup-Revanche
18. Jan. Evang. Kirchgemeindehaus: «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi

Küssnacht am Rigi SZ
28. Jan. Monséjour: Jahreskonzert der Feldmusik

Laax GR
28./29. Jan. Zürcher Hochschulmeisterschaften Ski alpin
3.–5. Febr. Bündner Meisterschaften Ski alpin

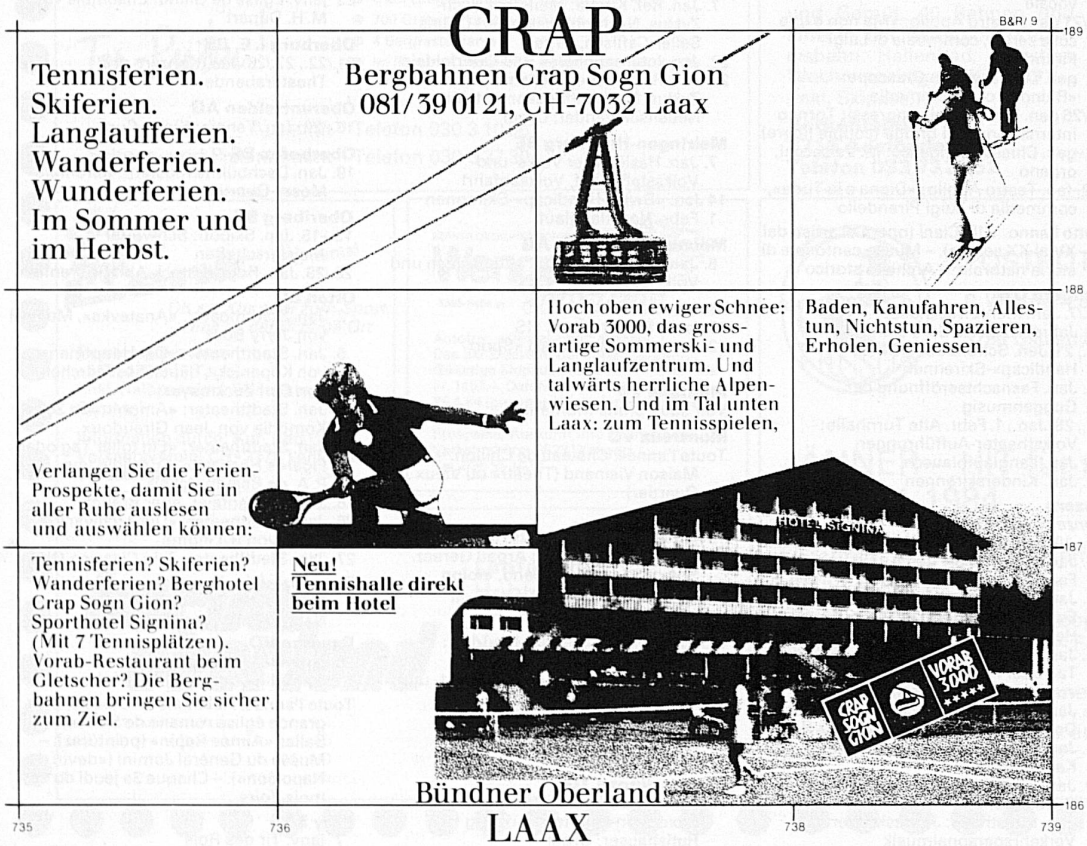
Langenthal BE
14./15. Jan. Markthalle: Kantonale ornithologische Ausstellung
15. Jan. Rest. Dreilinden: Ländlermusik-Matinee
18. Jan. Stadttheater: Long Valley Jazz Band
19. Jan. Hotel Bären: Arto Noras, Violoncello, und Sebastian Risler, Klavier
23. Jan. Stadttheater: «Ein toller Tag oder Figaros Hochzeit», Komödie von P. A. de Beaumarchais
26. Jan. Hotel Bären: Konzert Kammerensemble Langenthal

Langnau i. E. BE
14./15., 19., 21., 28./29. Jan. Konzert- und Theaterabende
28./29. Jan. «Paulus», Oratorium von Felix Mendelssohn-Bartholdy

Laufenburg AG
15. Jan. Kirche: Aargauer Symphonie-Orchester. Leitung: Urs Voegelin. Instrumentalsolisten

Laupen BE
15. Jan. Kirche: Musikabend Quattro Stagioni (Tänze aus eigener und fremder Küche)
28. Jan. Gasthof Bären: Jodlerabend

Lausanne VD
Concerts et théâtres
Janv.–mai. Cabaret Théâtre des Faux-Nez: Chansons, musique, café-théâtre
Janv.: jusqu'au 15 env. Théâtre Boulimie: «Je veux pluss de crème dans mes millefeuilles», avec François Silvant
1/2, 9–13 janv. Théâtre municipal: «La belle Hélène», opéra bouffe de Jacques Offenbach
8 janv. Maison de la Radio: Hermann Verschraegen, orgue (après-midi)
10/11 janv. Octogone, Pully: Spectacles de danse avec Alain Alexandre
15 janv. Théâtre municipal: Matinée Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Arpad Gerecz. Soliste: Janet Haugland, violon
16, 30 janv. Maison Pulliérane: Nouveau Quatuor de Zurich
17 janv. Maison de la Radio: J. Guhl et J. R. Baumgartner, pianos (musique



contemporaine). – Salle Paderewski: «Une heure avec Rossini». – Théâtre de Vidy: Première «Bräker ou le songe d'hiver», pièce de Herbert Meier. – Palais de Beaulieu: Concert Chi Coltrane
18/19 janv. Octogone, Pully: Clown Sol
18–22 janv. Au Cazard: «L'Odysée d'Homère», théâtre pour enfants
19–28 janv. Théâtre de la Passerelle, Vidy: «Conversation chez les Stein ... sur M. De Goethe absent», pièce de Peter Hacks
20 janv. Théâtre de Vide-Poche: Première «Romanoff et Juliette», pièce de Peter Ustinov
21 janv. Octogone, Pully: Jean Marais dans «Cocteau – Marais»
22 janv. Maison de la Radio: Ensemble Ricercare (après-midi)
24 janv. Hôtel Lausanne-Palace: Quatuor Prat, Paris
25 janv. Ecole polytechnique fédérale: Yuval-Trio, Tel Aviv
26–29 janv. Théâtre municipal: Thierry Le Luron, imitateur
27 janv. Maison de la Radio: Concert du vendredi. Direction: Armin Jordan. Solistes. – Cathédrale: Orchestre de Neuchâtel. Direction: Jan Dobrzelewski. Solistes
27/28 janv. Octogone, Pully: Spectacles de ballet (Grand-Théâtre de Genève)
31 janv. Conservatoire: Kristi Bjarnason, violoncelle. – Salle Paderewski: Tatiana Nikolaïewa, piano
1, 4/5 fév. Au Cazard: «Le petit chaperon-rouge», théâtre pour enfants

Foires
Janv.–10 fév. Musée zoologique: La taxidermie et autres méthodes de conservation d'animaux
Janv.: jusqu'au 15. Musée des arts décoratifs: L'art de l'emballage au Japon
Janv.: jusqu'au 8. Musée de l'Elysée: Vaudois d'ici et d'ailleurs (photographies de Christian Coigny)
11 janv.–4 fév. Casino de Montbenon: Exposition des femmes peintres vaudoises
11 janv.–26 fév. Musée des beaux-arts: «Groupe 33» et œuvres de Frédéric Muller
25 janv. Musée de l'Elysée: 300 photographies de Jean-Philippe Charbonnier

Sports
26–29 janv. Malley: «Finlandia-Cup» de badminton
14 janv. Vidy: Régate «Challenge d'hiver», Lestés

Divers
25–29 janv. Palais de Beaulieu: 12e Prix de Lausanne, concours international pour jeunes danseurs

Toute l'année. Musée historique de l'Ancien-Evêché. – Musée de la Cathédrale. – Collection de l'art brut. – Musée d'histoire naturelle. – Musée d'archéologie et d'histoire. – Musée olympique. – Musée de la pipe et objets du tabac. – Forum de l'Hôtel-de-Ville. – Cinémathèque suisse. – Vivarium. – Zoo de Servion. – Pully: Musée de la villa romaine et Musée de Pully. – Vidy: Musée romain

Lauterbrunnen BE
28./29. Jan. Konzert- und Theaterabende

Lenk i. S. BE
1. Jan. Berner Oberländer Ski-Springer-Tournee
5. Jan. «Swiss-Handicap»-Skirennen
7./8. Jan. Schlittenhunderennen
7., 14. Jan. Volks-Skiabfahrten
12., 19., 26. Jan. «Dräckigs Wasser i der Gissmatt», Volkstheater
20./21. Jan. Winterwettkämpfe der Geb Div 10
22. Jan. Volks-Langlauf

Lenzerheide-Valbella GR
1. Jan. Sie- und Er-Skirennen
3., 10., 24. Jan. Schlittenrennen für Gäste
4., 26. Jan. Gästeskirennen
7. Jan. Mehrzweckhalle: Konzert Jugendmusik Obervaz-Lenzerheide
7., 14., 21., 28. Jan. «Swiss-Handicap»-Skirennen
14.–21. Jan. Aerobic-Festival
21. Jan. Turnhalle Obervaz: Konzert Frauenchor Vaz
25. Jan. 18. Nachtlanglauf von Lenzerheide
28./29. Jan. Ski/Tennis: Internationale Schweizer Meisterschaften
28. Jan. Hotel Kurhaus: Konzert Wiler Danzi-Sextett. – Turnhalle: Konzert Frauenchor Vaz
1. Febr. Turnhalle: Kasperlitheater «De Schlurggi mit em Örgeli»

Leysin VD
8 janv. Eglise prot.: Oswald Russel, piano (après-midi)
10/11 janv. Course Coupe d'Europe: Slalom et slalom géant dames
14 janv. Théâtre du nord: «Belle époque», sketches, chansons et ballets de revue. – Ski: «Grand Prix des fers», slalom
15 janv. Ski: Concours OJ, slalom
26 janv. Théâtre du nord: «Harold et Maude», drame de C. Higgins
29 janv. Eglise prot.: Guy Fallot, violoncelle, et Rita Possa, piano (après-midi)

Lichtensteig SG
Das ganze Jahr. Toggenburger Museum

Locarno TI
Gen.–marzo. I Concerti invernali di Locarno
19 gen. Museo Elisarion, Minusio: «20 personnages en quête d'acteur», commedia
25 gen. Teatro: «C'era una volta Cenerentola», fiaba

Le Locle NE
12 janv. Casino: Spectacle théâtrale (après-midi)
13 janv. «Pinocchio», d'après C. Collodi
28 janv. La Grange: «Les yeux du piano», pièce théâtrale

Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée d'horlogerie du Château des Monts

Lötschental VS
7. Jan. «Dreikönigssingen», alter Brauch

Lugano TI
13 gen. Palazzo dei congressi: «20 personnages en quête d'acteur», commedia. – Scuola tecnica superiore, Trevano: «Les yeux du piano», rappresentazione teatrale
14 gen. Scuola tecnica superiore, Trevano: «Sur le carreau», one-man show
16/17 gen. Teatro Apollo: «Metti una sera a cena», commedia di F. Bolkan e M. Placido
20 gen. Radio-Studio, Besso: Concerto vocale
20/21 gen. Teatro Apollo: «Ma non è una cosa seria», commedia di Luigi Pirandello
23 gen. Ginnasio San Giuseppe: «Rhinocéros», commedia
25/26 gen. Palazzo dei congressi: Torneo internazionale di bridge (coppie libere)
29 gen. Chiesa evangelica: M. Valsecchi, organo
1/2 feb. Teatro Apollo: «Diana e la Tuda», commedia di Luigi Pirandello

Tutto l'anno. Villa Ciani (opere di artisti dal XV al XX secolo). – Museo cantonale di storia naturale. – Archivio storico

Lungern OW
6./7. Jan. Mehrzweckhalle: Jahreskonzerte der Feldmusik
7., 21. Jan. Schönbüel: «Swiss-Handicap»-Skirennen
21. Jan. Fasnachtseröffnung der Guggenmusig
22., 28. Jan., 1. Febr. Alte Turnhalle: Volkstheater-Aufführungen
28. Jan. Langlaufplausch
29. Jan. Kinderskirennen

Luzern
Konzerte und Theater
3., 10. Jan. Jesuitenkirche: Orgelvesper
6. Jan. Rest. Meier: Celtic Jazz Invasion Feat
7. Jan. Jesuitenkirche: Chorkonzert Engadiner Kantorei. Leitung: Monika Henking und Stephan Simeon
10. Jan. Stadttheater: Premiere «Ein toller Tag oder Figaros Hochzeit», Komödie von P. A. de Beaumarchais
13. Jan. Casino-Le Châlet: George Adams-Don Pullen Quartet, Alpine Jazz Herd
18. Jan. Jesuitenkirche: Geistliche Kammermusik
19. Jan. Stadttheater: Premiere Ballettabend
21. Jan. Kunsthaus: Jahreskonzert der Verkehrspersonalmusik
28. Jan. Kunsthaus: Jahreskonzert der Stadtmusik
28./29. Jan. Casino-Le Châlet: Original Ennstaler Spitzbuam und Pepi Hirt
29. Jan. Hotel Astoria: Jazzmatinee Lake City Strompers

Ausstellungen
Jan.–23. April. Naturmuseum: Fledermäuse
Jan.: bis 15. Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung der Innerschweizer Künstler
Jan.: bis 8. Verkehrshaus: Der Stern der Weisen

Diverses
4., 18. Jan. Rest. Rothaus: Fasnachtsplakettenbörsen
21.–31. Jan. Konservatorium: Meisterkurs für Violine (Wolfgang Schneiderhan)

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Lyss BE
14., 21., 28. Jan. Jodlerkonzerte

Marbach LU
2. Jan. Volksskilauf
22. Jan. Kantonales JO-Skirennen, alpin
28. Jan. Rest. Kreuz: Konzert- und Theaterabend

Martigny VS
Janv.: jusqu'au 29. Fondation Pierre Gianadda: Exposition «Ferdinand Hodler, élève de Ferdinand Sommer»
Janv.: jusqu'au 22. Fondation Pierre Gianadda: Peintures de Mizette Putallaz
7 janv. CERM: Concert-rock Trust
12 janv. Caves du Manoir: Spectacle des Funambules
19 janv. Caves du Manoir: Spectacle de Michèle Bernard
22 janv. Galerie de la Dranse: Quatuor de clarinettes de Genève
26 janv. Caves du Manoir: Spectacle de Yvette Théraulaz
2–5 fév. CERM: 4e Foire agricole du Valais

Toute l'année. Fondation Pierre Gianadda: Musée galloromain et de voitures anciennes

Meilen ZH
7. Jan. Ref. Kirche: Meilemer Bach-Zyklus. Nachmittagskonzert Ursina Seiler-Caflisch, Orgel
22. Jan. Internationales Rad-Querfeldein
28. Jan. Ref. Kirche: Meilemer Bach-Zyklus. Nachmittagskonzert Jürg Neuenschwander, Orgel

Meiringen-Hasliberg BE
7. Jan. Hasliberger Volks- und Volksstaffellauf, Volksabfahrt
14 Jan. «Swiss-Handicap»-Skirennen
1. Febr. Nachtlanglauf

Meisterschwanden AG
8. Jan. «Meitlisunntig», alter Brauch und Volksfest

Moléson FR
18 janv. Slalom géant FIS
22 janv. Concours de ski «Sport-Handicap»

Montana VS
Voir sous Crans-Montana

Montreux VD
Toute l'année. Château de Chillon. – Maison Visinand (Théâtre du Vieux Quartier)

Morges VD
16 janv. Temple: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Arpad Gerecz. Soliste: Janet Haugland, violon

Toute l'année. Musée Alexis Forel

Mühlethurnen BE
14./15., 21. Jan. Turnhalle Kaufdorf: Konzert- und Theaterabende
21., 28./29. Jan. Rest. Adler: Konzert- und Theaterabende

Mümliswil SO
21./22. Jan. Mehrzweckhalle: Heimatabende

Münsterlingen TG
8. Jan. Klosterkirche: Winterthurer Saxophon-Quartett und Jürg Rutishauser, Orgel

Murgenthal AG
28./29. Jan. Rössli Riken: Theaterabende

Mürren BE
21./22. Jan. 42. Internationales Inferno-Skirennen

Murten FR
Jan.: bis 8. Historisches Museum: Porzellan und Porzellanbilder
2. Jan. Muntelier: Internationales Rad-Querfeldein
14. Jan. Hilaritag: Fasnachtseröffnung mit Cliquen, Zünften und Guggenmusiken

Das ganze Jahr. Historisches Museum in der alten Stadtmühle

Neuchâtel
Janv.: Musée d'art et d'histoire: «Alphabétiquement vôtre», suite de l'exposition de janvier 83
Janv.: jusqu'au 8. Musée d'art et d'histoires: Exposition des Peintres, Sculpteurs et Architectes Suisses
2–7 janv. Plateau libre: Concerts de jazz Gin Quartet
7, 14, 21 janv. Théâtre: Spectacles de la Compagnie Scaramouche
10 janv. Théâtre: «Tête close», spectacle de danse
12 janv. Théâtre: Clown Sol
14 janv. Hôtel-de-Ville: «Concert Le Madrigal» (après-midi)
18 janv. Théâtre: «Le cirque», pièce de Claude Mauriac
20 janv. Temple du Bas: Marc Pantillon, piano
24 janv. Théâtre: «Le journal d'une femme de chambre», pièce d'Octave Mirabeau
29 janv. Casino de la Rotonde: Bourse aux timbres
31 janv. Théâtre: «Not yet», production des Pazzi's

Toute l'année. Musée d'archéologie. – Musée d'ethnographie. – Musée d'histoire naturelle

Neuendorf SO
7./8., 13.–15. Jan. Pferdesporttage

Niederönz BE
1./2., 4. Febr. Gasthof Kreuz: Trachtenabende

Nods BE
14/15 janv. Chasseral: Concours alpin de ski, slalom spécial (Coupe Suisse)

Nyon VD
Janv.–mars. Maison du léman. – Musée romain (14–17 h)
23 janv. Eglise de Gland: Ensemble vocal M. H. Dupart

Oberburg i. E. BE
21./22., 27./28. Jan. Konzert- und Theaterabende

Oberentfelden AG
16.–22. Jan. Tennis: Kings-Cup

Oberhofen BE
19. Jan. Dachbühne Klösterli: Serenade Moser-Quartett

Oberiberg SZ
13.–15. Jan. Skibob: Schweizer Meisterschaften
28./29. Jan. Roggenstock-Abfahrtsrennen

Olten SO
2. Jan. Stadttheater: «Anatevka», Musical von Jerry Bock
5. Jan. Stadttheater: «Der Hauptmann von Köpenick», deutsches Märchen von Carl Zuckmayer
9. Jan. Stadttheater: «Amphitryon 38», Komödie von Jean Giraudoux
12. Jan. Stadttheater: «Ein toller Tag oder Figaros Hochzeit», Komödie von P. A. de Beaumarchais
18. Jan. Bastianfeier, alter Brauch
26. Jan. Stadttheater: «Die Archivare», Stück von B. Liègme
27. Jan. Stadttheater: Trio Classico Olten

Das ganze Jahr. Kunstmuseum. – Historisches Museum. – Naturhistorisches Museum

Payerne VD
26 janv. Halle des fêtes: «Edmée», comédie-farce de P. A. Bréal

Toute l'année. Abbatiale (XIe siècle, plus grande église romane de Suisse). – Salles «Aimée Rapin» (peintures). – Musée du Genéral Jomini («devin de Napoléon»). – Chaque 3e jeudi du mois, foire

Péry BE
7 janv. Tir des Rois

GRAUBÜNDEN
Die Ferienecke der Schweiz

BAD VALS Herrliche Skipisten 1250–2500 m

Winterplausch **«von der Piste in die Therme»** (Hallen- und Wellenfreischwimmbad).

Wochen-Pauschalaktionen Fr. 192.– (Kinder Fr. 140.–) in Ferienwohnungen inkl. Skipass.

In Hotels ab Fr. 484.– inkl. HP, Skipass, Thermalbad.

Verkehrsbüro Bad Vals
CH-7132 Vals, Telefon 086 5 12 42

POSTHOTEL GARNI CHUR

Der ideale Ausgangspunkt für Bündner Ferien

5 Min. vom Bahnhof, ruhig, modern, preiswert ***

A.+Chr. Huber-Grünig
Tel. 081 22 68 44

Engadin
1800 m ü. M.

Pontresina

Sonne, Schnee und Fröhlichkeit

- schneesicheres Skigebiet
- preisgünstige Ski- und Langlaufwochen
- modernes Langlaufzentrum
- Hallenbad, Sauna

Verkehrsverein
7504 Pontresina
Tel. 082 6 64 88
Telex 74495

Sonnenzauber, Schneeromanze

CELERINA

ein Wintermärchen
Hotel Cresta Palace, Tel. 082 3 35 64
Hotel Misani, Tel. 082 3 33 14
Hotel Rosatsch, Tel. 082 3 32 58

Kurverein, 7505 Celerina
Tel. 082 3 39 66

Pfäffikon SZ
Jan.: bis 15. Seedamm-Kulturzentrum: Retrospektive Bernhard Buffet (Gemälde)

Pontresina GR
2. Jan. Langlauf rund um Pontresina
4. Jan. Diavolezza: «Swiss-Handicap»-Skirennen
8. Jan. Schlitteda Engiadinaisa, Schlittenfahrt in Trachten
11.–15. Jan. Biathlon-Weltcup
11., 25. Jan. Fackelabfahrten und Ski-Shows
17. Jan. Mondschein-Pferdeschlittenfahrt
28. Jan. Veteranenlauf Val Roseg
30. Jan.–19. Febr. Sporthotel: Bilder von Eduard Bachmann («Baschi»)

Rafz ZH
2. Jan. «Bächteln», alter Brauch

Rapperswil SG
Jan.–März. Polenmuseum im Schloss (So 14–17 Uhr)
7., 14./15. Jan. Gemeindezentrum Kreuz, Jona: Winterkonzerte der Feldmusik
13. Jan. Schloss: Schubert-Abend Jörg Ewald Dähler, Hammerflügel
15. Jan. Evang. Kirche: Nachmittagsmusik zu Epiphanie
18. Jan. Gemeindezentrum Kreuz, Jona: «De schwarz Hecht», musikalisches Dialektlustspiel
29. Jan. Gemeindezentrum Kreuz, Jona: Matinee Ephraim Kishon und Yvette Kolb

Reconvilier BE
20 janv. Théâtre de l'Atelier: «Les yeux du piano», pièce théâtrale

Rheinfelden AG
14. Jan. Casino: Aargauer Symphonie-Orchester. Leitung: Urs Voegelin. Instrumentalsolisten

Richterswil ZH
15. Jan. Ref. Kirche: Trio Molnar

Rigi LU
8. Jan. Kaltbad: Rot/Blau-Riesenslalom

Rigi SZ
28. Jan. Parlamentarier-Skirennen
29. Jan. Staffel: Eisenbahner-Rigi-Derby

Romanshorn TG
11. Jan. Kirchgemeindehaus: Schweizer Liedermacher Toni Vescoli
15. Jan. Alte Kirche: Nachmittagskonzert Christoph Kilian, Violoncello
29. Jan. Alte Kirche: Ganter-Bläserquintett
Das ganze Jahr. Jeden Fr und Sa Flohmarkt

Romont FR
Toute l'année. Musée du vitrail

Röthenbach i. E. BE
2., 7. Jan. Konzert- und Theaterabende

Rothenthurm SZ
22. Jan. 17. Morgarten-Volksskilauf

Rougemont VD
28 janv. Eglise: Récital de clavecin

St-Cergue VD
21/22 janv. La Givrine: Course internationale de chiens de traîneaux

Ste-Croix/Les Rasses VD
Janv.–avril. Musée (premier et troisième dimanche du mois, 10–12 h)
Toute l'année. L'Auberson: Musée Baud (di 9–12, 14–18 h)

St. Gallen
Jan.–Juni. Stiftsbibliothek: St. Galler Klosterschule, Handschriften aus dem 8. bis 12. Jahrhundert
Jan. Historisches Museum: Der Steinbock
5. Jan. Stadttheater: Premiere «Anatevka», Musical von Jerry Bock
7. Jan.–12. Febr. Katharinen: Aufbruch zur Farbe
15. Jan. Kirche St. Laurenzen: St. Galler Kammerensemble und Solisten. Leitung: Etienne Krähenbühl
21. Jan. Stadttheater: Premiere «Hilde Brienz», Stück von Markus Michel (Uraufführung)
22. Jan. Kirche St. Mangen: Nachmittagskonzert Markus Stocker, Violoncello
Das ganze Jahr. Textilmuseum. – Kunstmuseum. – Museum im Kirchhoferhaus. – Kathedrale. – Lapidarium. – Spieldosenkabinett. – Jeden ersten Sa im Monat Briefmarken-, Münzen- und Ansichtskartenbörse im Rest. Kaufleuten

St-George VD
21/22 janv. Concours international de motoneige
28 janv. Course de ski de fond

St-Imier BE
13–22 janv. Mont-Soleil: Championnats suisses de ski de fond
26 janv. Mont-Soleil: 34e course de ski nordique
27 janv. Cérémonie officielle d'ouverture des festivités du 1100e de St-Imier

St. Moritz GR
Jan.–April. Segantini-Museum. – Engadiner-Museum
1. Jan. Laudinella: Chorkonzert Consensus vocalis, Berlin
3.–27., 31. Jan.–2. März. Heilbadzentrum: Kunstausstellungen
7./8. Jan. Schweizer Meisterschaft Zweierbob
8. Jan. Ski: Suvretta-Volksabfahrt
9.–20. Jan. Internationale Bridgewochen
13.–15. Jan. Internationales Curling-Derby
14./15. Jan. Schweizer Meisterschaft Viererbob
17.–22. Jan. Concours hippique auf Schnee
20.–22. Jan. St. Moritzer See: 6. Wintergolfturnier
21./22. Jan. Skeleton: Internationale Schweizer Meisterschaft
22. Jan. «Schlitteda Engiadinaisa», traditionelle Schlittenfahrt in Trachten
25. Jan. Laudinella: Kurt Hesse, Violoncello, und Roger Duc, Klavier
27./28. Jan. Bob: Schweizer Meisterschaft Kat. B, «Coppa Engiadina»
29. Jan. Bob: Bündner Meisterschaft
1. Febr. Internationaler St. Moritzer Langlauf

Saanen BE
7. Jan. 20. Volkslanglauf
19. Jan. Hotel Landhaus: Folkloreabend
22. Jan. 33. Eggli-Riesenslalom
29. Jan. FIS-Riesenslalom, Herren

Saas Fee VS
4. Jan., 1. Febr. Nächtliche Skidemonstrationen
14./15. Jan. Eishockey: 4. Kristall-Turnier
15. Jan. St. Antonius-Langlauf
25. Jan. Nachtskispringen

La Sagne NE
7/8 janv. Championnats jurassiens de ski de fond individuel et de relais
Toute l'année. Musée régional

Samedan GR
29. Jan. «Schlitteda Engiadinaisa», Schlittenfahrt in Trachten
4. Jan. Mehrzweckhalle: Ivan Rebroff und Cor viril Samedan

Sargans SG
21. Jan. Konzert der Musikgesellschaft

Sarnen OW
13. Jan. Fasnachtseröffnung
13./14. Jan. Konzerthalle: Winterkonzerte der Feldmusik

Sattel SZ
6. Jan. Traditioneller Greiflet, Winterbrauch mit Trychlern und Geisslechlepfern

Savognin GR
Jan.–April. Jeden Di Museum regional (19.30–21 Uhr). – Jeden Mi Besichtigung Tgesa Scarpatetti. – Jeden Do kulturell-geschichtliche Wanderung. – Jeden Fr Kinder-Skischulrennen, Besuch der Märlitante und Museum regional (16–20 Uhr). – Jeden Sa Schweizer Skitest. – Jeden So Museum regional (19.30–21 Uhr)
Jan.–18. Febr. Sala Segantini: Gemälde von Hans Rudolf Strupler
10./11. Jan. Hypnose-Show
12., 19., 26. Jan. Gästeskirennen
15. Jan. Michaelskirche: Daniel Bosshard, Cembalo
22. Jan. Oberhalbsteiner Skicup (zwei Riesenslaloms)
24. Jan. Miss-Danilo-Wahl (Januar)
27.–30. Jan. Volkstümliche Abende

Schaffhausen
Jan.: bis 8. Museum zu Allerheiligen: Weihnachtsausstellung
9./10. Jan. Stadttheater: «Ein besserer Herr», Stück von W. Hasenclever
15. Jan. Rathauslaube: Matinee Hanni Schmid, Klavier
22. Jan. Münster: Orgelkonzert
22. Jan.–4. März. Museum zu Allerheiligen: Werke von Peter Somm
26. Jan. Stadttheater: Cabaret Rotstift
30. Jan. Stadttheater: «Der Glöckner von Notre-Dame», Musical von H. Goodall
Das ganze Jahr. Sternwarte (jeden Di, Do, Sa bei klarem Wetter geöffnet)

Schwarzenburg BE
1. Jan. Schwyzerörgeli-Konzert
14., 21., 28. Jan. Gasthof Bahnhof: Konzert- und Theaterabende
28./29. Jan. Rest. Schönentannen: Konzert- und Theaterabende

Schwarzsee FR
6. Jan. Hotel Hirschen, Plaffeien: Premiere «De Schatte über um Riedhof», Volksstück von Conrad A. Angst
8. Jan. Seeweid: Riesenslalom
13. Jan. Plaffeien: Spiel Inf Rgt 1
15. Jan. Purschmatte, Plaffeien: Skijöring
20./21. Jan. Wintermeisterschaft Feld Div 2

Schwefelberg-Bad BE
21./22. Jan. Ski: J. O.-Regionalmeisterschaften

Schwyz
6. Jan. Dreikönigstag: Beginn der Fasnacht. Festtag der «Schwyzer Greifler»
9. Jan. 1. Fasnachtstag
14., 21. Jan. Casino: Volkstheater-Aufführungen
21. Jan.–20. Febr. Kellertheater: Aquarelle und Zeichnungen von Jürg Bamert
Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv. – Rathaus

Sedrun GR
Jan.–25. April. Jeden Di Fackelabfahrt. – Jeden Do Schweizer Skitests Bronze und Silber. – Jeden Fr Kinderskirennen und Mineralienschau. – Jeden Sa Plauschskirennen für jedermann

Sierre VS
20 janv. Salle de la Sacoche: «Pinocchio», d'après Carlo Collodi. – Hôtel-de-Ville: Musique de chambre de F. Schubert
Toute l'année. Hôtel-de-Ville: Collection d'étains et salle Rilke

Signau/Schüpbach i. E. BE
7./8., 13./14. Jan. Konzert- und Theaterabende

Sigriswil BE
Jan./Febr. Schwanden: Geführte Wanderungen auf Eskimo-Schneeschuhen

Sils i. E. GR
27./28. Jan. Ski: Schweizerische PTT-Meisterschaften

Silvaplana GR
8.–11. Jan. Curling: 16. Coppa Romana, Open-Air-Turnier

Sion VS
13 janv. Théâtre de Valère: «Le cirque», pièce de Claude Mauriac
24 janv. Théâtre de Valère: Orchestre symphonique du Valais «Prophil 80»
25 janv. Salle de la Matze: Spectacle Touré Kunda
31 janv. Théâtre de Valère: Quatuor Borodin, Moscou
Toute l'année. Musée de Valère (histoire et arts populaires). – Musée d'archéologie. – Musée des beaux-arts. – Musée d'histoire naturelle. – Eglise fortifiée. – Orgue de 1390. – Salle Supersaxo. – Cathédrale

Sissach BL
18. Jan. Schloss Ebenrain: Arto Noras, Violoncello
30. Jan. Schloss Ebenrain: Borodin-Quartett, Moskau

Solothurn
7./8. Jan. Konzertsaal: Barracuda Discothèque Solothurn
13. Jan. «Hilaritag», Fasnachtsauftakt
21. Jan. Konzertsaal: Jodlerabend
24.–29. Jan. Solothurner Filmtage
25. Jan. Konzertsaal: Mime Dimitri

27. Jan. Stadttheater: Schweizer Tanztheater
28. Jan. Konzertsaal: Winterkonzert der Stadtmusik Konkordia

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Sörenberg LU
21./22. Jan. Ski: Schweizerische Studentenmeisterschaft
28. Jan. Triathlon-Meisterschaft Feldarmeekorps 2

Spiez BE
22., 28. Jan. Konzerte der Jugendmusik
25. Jan. Seminar: Pantomime mit Palino
26./27. Jan. Hofachern-Schulhaus (prov.): «Keine Leiche ohne Lily», Kriminalkomödie von Jack Popplewell

Splügen GR
13., 20. Jan. Nachtlangläufe
14. Jan. Theaterabend
21./22. Jan. Skiakrobatik-Wettkampf

Stabio TI
Tutto l'anno. Museo della civiltà contadina

Stäfa ZH
1. Jan. Internationales Rad-Querfeldein

Stein AR
Das ganze Jahr. Appenzeller Schaukäserei

Stoos SZ
8. Jan. Ski: OVO-Grand-Prix

Sumiswald i. E. BE
28. Jan. «Spinnet», alter Brauch

Sursee LU
7. Jan. Stadttheater: «Der Vogelhändler», Operette von Carl Zeller
11. Jan. Bürgersaal: Cembalokonzert
14. Jan. Somehuus: Marco Götz
22. Jan. Rathaus: Sonntagsmatinee Klaviertrio
29. Jan. Rathaus: Kammermusik für Violoncello und Klavier

Tafers FR
Jan.–26. Febr. Sensler Heimatmuseum: Figuren aus der Sammlung «Les marionnettes de Fribourg»

Teufen AR
Das ganze Jahr. Grubenmann-Museum: Modelle und Pläne des Brückenbaumeisters (Mi, Sa 14–16 Uhr, Fr 18–20 Uhr)

Thalwil ZH
10./11. Jan. Trotte: «ΘΘ Frauen, Szenen geheimer Öffentlichkeit», Theaterstück
15. Jan. Ref. Kirche: Nachmittagskonzert Daniel Roth, Orgel
22. Jan. Ref. Kirche: Nachmittagskonzert Monika Henking, Orgel
29. Jan. Ref. Kirche: Nachmittagskonzert Hans Vollenweider, Orgel

Thun BE
Jan.: bis 8. Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung und Sonderschau Regula Hadorn
4. Jan. Kellertheater: Premiere «Keine Leiche ohne Lily», Kriminalkomödie von Jack Popplewell
12. Jan. Aula Steffisburg: Trio-Abend
14. Jan. Johanneskirche, Dürrenast: Nachmittagskonzert Hanspeter Zumkehr, Trompete, und Johannes Jaggi, Orgel
15. Jan. Schloss Bellerive: Matinee zur Einweihung des neuen Flügels der Musikschule
20. Jan. Hotel Freienhof: Premiere «Streik im Narrenhaus», Komödie von Jakob Stebler
30. Jan. Aula Steffisburg: «Bacchus», Tragikomödie von Jean Cocteau. – Hotel Freienhof: «Yschblueme», Schauspiel von Walther Kauer

La Tour-de-Peilz VD
2 fév. Théâtre du Château: «Le vison voyageur», pièce de Ray Coonay et John Chapman

Unterwasser SG
29. Jan. Chäserrugg-Riesenslalom

Das ganze Jahr. Sennerei-Museum

Urnäsch AR
13. Jan. «Silvesterkläuse», alter Brauch

Uster ZH
22. Jan. Kath. Kirche: Nachmittagskonzert Ars Amata Zürich
29. Jan. Kath. Kirche: Nachmittagskonzert Kammerchor Uster

Vallée de Joux VD
15 janv. Le Brassus: Epreuves internationales de ski, saut spécial
20/21 janv. Temple, L'Abbaye: Concerts de Noël Colombier
22 janv. La Thomassette/Le Brassus: Course populaire de ski de fond Montrisoud
28 janv. Les Charbonnières: Sortie nocturne à ski
29 janv. Le Brassus: Course populaire de ski de fond. – L'Orient: Slalom spécial du Croton

Verbier VS
Janv.: jusqu'au 7. Salle polyvalente: Peintures et aquarelles «Artistes de chez nous»
20 janv. Ski: Descente coupe du monde, dames
21 janv. Ski: Slalom spécial coupe du monde, dames

Vevey VD
Janv.: jusqu'au 29. Musée suisse d'appareils photographiques: Le photographe et son armée à travers 100 ans de cartes postales
18, 20 janv. Théâtre: Clown Sol
19 janv. Théâtre: Trio di Trieste e Piero Farulli, alto
25–28 janv. Théâtre de poche de la Grenette: «Ma vie en vrac», pièce de Pierre Brasseur
1–4 fév. Théâtre de poche de la Grenette: Xavier Lacouture, chanteur
2 fév. Théâtre: Henryk Szeryng, violon, et Ilse von Alpenheim, piano

Toute l'année. Musée du Vieux-Vevey. – Musée de la Confrérie des vignerons. – Musée Jenisch. – Chaque ma, observatoire

Villars s/Ollon VD
7 janv. Eglise prot.: Christopher Joynes, trompette, et Aline Demierre, orgue
14/15 janv. Course de ski Coupe d'Europe, descente, dames
28 janv. Eglise prot.: Concert de la Chorale de Montreux

Visp VS
5.–8. Jan. Mehrzweckhalle: Kantonale Walliser Rammlerschau
13. Jan. Baumgärten: Kammermusikabend
28. Jan. Rest. Zur alten Post: Jazzkonzert

La Vue-des-Alpes NE
10 janv. 8e slalom parallèle international, messieurs
21/22 janv. 8e Coupe marinoise de slalom

Walenstadt SG
7., 20. Jan. Volkstheater «D'Buessfahrt»

Walkringen i. E. BE
21./22., 25., 28. Jan. Winterkonzerte der Musikgesellschaft

Warth TG
Das ganze Jahr. Ittingen: Museum und Kunstmuseum des Kantons Thurgau in der Kartause

Wattenwil BE
21./22., 28. Jan. Konzert- und Theaterabende

Weggis LU
14. Jan. «BOT» Chrutschlämpe-Zunft und Orangenschlacht, Fasnachtseröffnung
15. Jan. Ev.-ref. Kirche: Nachmittagskonzert Josefine Hocher, Sopran, und René Krauth, Cembalo

Wengen BE
4. Jan., 1. Febr. Nachtskispringen
6.–8. Jan. Curling: Open-Air-Regionalmeisterschaft
14./15. Jan. Internationales Lauberhorn-Skirennen
19./20. Jan. Curling: Wengen-Cup und Bühlmann-Cup
21. Jan. Volks-Theateraufführung
27. Jan. Parallelslalom

Wiedlisbach BE
14. Jan. Froburg: Konzert der Musikgesellschaft
28. Jan. Froburg: Konzert- und Theaterabend

Wil SG
4. Jan. Tonhalle: «Drei Männer im Schnee», Dialekt-Komödie nach Erich Kästner
5. Jan. Tonhalle: «Der Mustergatte», Lustspiel von Avery Hopwood
26. Jan. Tonhalle: «Die Millionärin», Lustspiel von G. B. Shaw
28. Jan. Chällertheater: Clown Palino (nachm. und abends)
30. Jan. Tonhalle: Johann Sonnleitner, Cembalo (Die Kunst der Fuge von J. S. Bach)

Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof

Wildhaus SG
8. Jan. 2. Volks-Super-G
20.–22. Jan. ANSA-Winterspiele

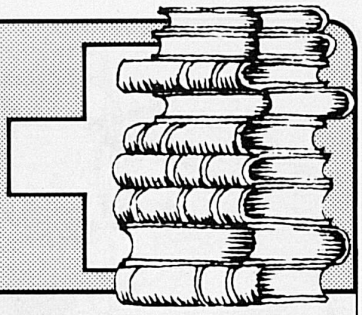
Das ganze Jahr. Zwinglihaus (Geburtshaus des Reformators)

Willisau LU
6. Jan. Fasnachtseröffnung der Karnöffelzunft
7., 12., 14./15. Jan. Hotel Mohren: Konzerte der Feldmusik

Windisch AG
22. Jan. Martinskirche: «Theodora», Oratorium von G. F. Händel

Das ganze Jahr. Römisches Theater Vindonissa (Legionstheater). – Königsfelden: Glasfenster (prov. in Pavillon vor der z. Z. wegen Renovation geschlossenen Klosterkirche)

Ausbildung in der Schweiz
L'enseignement en Suisse



Institut Montana, Zugerberg
für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

Schweizer Sektion: Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Maturität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiplomschule (mit eidgenössischem Handelsdiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

American Section: Grades 5–12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

Sezione italiana: Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. K. Storchenegger
Telefon Zug 042 21 17 22. Postadresse: CH-6316 Zugerberg

ECOLE MODERNE, Neuchâtel
Rue du Musée 9, Telefon 038 24 15 15

Französisch – Tages- und Abendkurse – Sommerferienkurse – mit Familienanschluss – Trimester-, Semester- und Jahresprogramme.

Vorbereitung auf die Examen der Alliance française

Sekundarabteilungen – Handels- und Aerztesekretariat. Ausbildung von Touristikhostessen – Sprachen. Sprachlabor – Moderner audiovisueller Unterricht. Diplom und Zeugnis der Alliance Française.

ALPINES PROGYMNASIUM FLIMS
7018 **Flims-Waldhaus**

Internat für Knaben und Mädchen von 11 bis 17 Jahren
Primarschule ● Realschule ● Sekundarschule ● Berufswahlklasse

Leitung: B. und D. Hösly-Witzig, Tel. 081 39 12 08

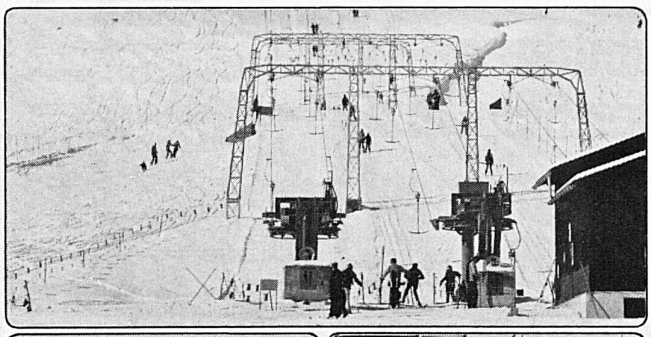
École internationale de Genève
The International School of Geneva

La grande boissière
La Gradelle
62, route de Chêne
Genève
Early Childhood – Class 13
Classes primaires – secondaires, français – anglais

Rigot / Pregny
11, avenue de la Paix
Genève
Early Childhood – Class 6

La Châtaigneraie
Founex
Vaud
Class 1–13
Classes primaires – secondaires, anglais – français

International Baccalaureate – American College Board G. C. E. – Maturité fédérale – Baccalauréat français
Enquiries / Renseignements: 022 36 71 30



Wir projektieren, fabrizieren und montieren: Gondelbahnen, Sesselbahnen, Skilifte, Spezialbahnen
STÄDELI-LIFT AG
WSO
Telefon 01/929 21 21
CH-8618 Oetwil a. S. Zürich
Verlangen Sie unsere Dokumentationen

Winterthur ZH
Konzerte und Theater

1./2. Jan. Theater am Stadtgarten: «Die Fledermaus», Operette von Johann Strauss
3./4., 8. Jan. Theater am Stadtgarten: «Der schwarze Hecht», musikalisches Lustspiel von Paul Burkhard
4. Jan. Theater am Stadtgarten: «Der Zauberer von Oz», Märchenmusical für Kinder von L. F. Baum
4., 11. Jan. Waaghaus: «Das tapfere Schneiderlein», Puppentheater
6. Jan. Theater am Stadtgarten: «1913», Schauspiel von Carl Sternheim
7./8. Jan. Theater am Stadtgarten: «Das Land des Lächelns», Operette von Franz Lehár
9./10. Jan. Theater am Stadtgarten: «Das grosse Ahornbaumspiel», Schauspiel von Pavel Kohout
11. Jan. Theater am Stadtgarten: «Death of a salesman», Drama von Arthur Miller (engl. Aufführung). – Kirchgemeindehaus Veltheim: «De Räuber Hotzeplotz», Räubergeschichte von G. Preussler
12./13. Jan. Theater am Stadtgarten: «Revanche», Thriller von Anthony Shaffer
14., 19.–21., 26.–28., 2. Febr. Kellertheater: «Draussen vor der Tür», Stück von W. Borchert
15./16. Jan. Theater am Stadtgarten: «Otello», Oper von Giuseppe Verdi
17. Jan. Kirchgemeindehaus Wülflingen: «Bezahlt wird nicht», Farce von Dario Fo. – Theater am Stadtgarten: «Vorsicht Trinkwasser», Komödie von Woody Allen
18./19. Jan. Theater am Stadtgarten: Stuttgarter Ballett
18., 25. Jan., 1. Febr. Waaghaus: «Achim», Puppentheater
20. Jan. Theater am Stadtgarten: «Gelegenheit macht Diebe», Oper von Gioacchino Rossini
21./22. Jan. Theater am Stadtgarten: «Der Mustergatte», Lustspiel von Avery Hopwood
22./23., 25. Jan. Theater am Stadtgarten: «Madama Butterfly», Oper von Giacomo Puccini (am 22. Nachmitttagsvorstellung)
30./31. Jan., 2. Febr. Theater am Stadtgarten: «Peer Gynt», dramatisches Gedicht von Henrik Ibsen
31. Jan. Stadthaussaal: Roberto Virovai, Violine, und Michel Perret, Klavier
1. Febr. Theater am Stadtgarten: Gedichte und Prosa von Hermann Hesse, gelesen von Will Quadflieg

Ausstellungen
Jan.–18. März. Museum Lindengut: «Gruss aus Winterthur», Ansichtskarten aus der Sammlung der Stadtbibliothek
Jan.–26. Febr. Technorama: Von Grossvaters Metallbaukasten zum Schach-Roboter
Jan.: bis 15. Stiftung Oskar Reinhart: Puvis de Chavannes, Zeichnungen und Aquarelle
Jan.: bis 8. Technorama: «Wie die Bilder laufen lernten ...», Geschichte der Filmtechnik
22. Jan.–11. März. Kunstmuseum: Zeichnungen und Aquarelle von Josef Beuys
Das ganze Jahr. Gewerbemuseum. – Münzkabinett der Stadt. – Naturwissenschaftliche Sammlung. – Sammlung Oskar Reinhart «Am Römerholz». – Stiftung Jakob Briner. – Uhrensammlung Kellenberger

Wohlen BE
15. Jan. Kirche: Nachmittagskonzert Amati-Quartett
29. Jan. Kirche: Nachmittagskonzert Kammerorchester. Leitung: Paul Moser. Solist: Michel Biedermann, Klarinette

Wynigen i. E. BE
28. Jan. Theaterabend

Wyssachen i. E. BE
28./29. Jan. Konzert- und Theaterabende

Yverdon-les-Bains VD
12/13 janv. Château: «Conversation chez les Stein sur Monsieur le Goethe absent», pièce de Peter Hacks
24 janv. Théâtre municipal: Guy Fallot, violoncelle, et Rita Possa, piano
25 janv. Théâtre municipal: Clown Sol
28 janv.–4 mars. Hôtel-de-Ville: Céramique, gravures, peinture, sculpture, linogravures
30 janv. Théâtre municipal: «Le maître de chapelle», de Domenico Cimarosa
Musée au Château. – Dernier mardi de chaque mois: Foire

Zäziwil i. E. BE
28./29. Jan. Konzert- und Theaterabende

Zermatt VS
27.–29. Jan. Curling: Schweizer Open-air-Meisterschaft
31. Jan. Internationaler Nachtlanglauf

Zinal VS
21/22 janv. Course FIS: Slalom spécial, messieurs

Zofingen AG
14./15., 21./22. Jan. Mehrzweckhalle: Hallenfussballturniere

Zollbrück i. E. BE
28./29. Jan. Konzerte der Musikgesellschaft

Zug
Jan.: bis 8. Kunsthaus: Kunstschaffen in und um Zug seit 1900
13. Jan. Theater-Casino: Sinfoniekonzert. Leitung: Ulrich Meyer. Solist: Hermann Baumann, Horn
24. Jan. Theater-Casino: «Über allen Gipfeln ist Ruh», Komödie von Thomas Bernhard
28. Jan. Theater-Casino: Johann-Strauss-Orchester Wien. Leitung: Kurt Voss
Das ganze Jahr. Fischerei-Museum. – Kantonales Museum für Urgeschichte. – Museum Burg. – Jeden 1. Fr im Monat Handwerkermarkt

Zuoz GR
1. Jan. Sie- und Er-Abfahrts-Skirennen

Zürich
Konzerte und Theater
Jan. Theater am Hechtplatz: «Tiger-Falle», Gaunerkomödie von Hans Gmür
1. Jan. Kongresshaus: Silvester-/Neujahrskonzert. Leitung: Ralf Weikert. Vokalsolisten
3.–12. Jan. Bernhard-Theater: «Das Finanz-Genie», Komödie von Honoré de Balzac
7. Jan. Kirche St. Peter: Nachmittagskonzert Alexandre Magnin, Flöte, Manfred Sax, Fagott, Janine Lehmann, Orgel
8. Jan. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Yehudi Menuhin, Violine. – Kongresshaus: Premiere «Maria Stuarda», Oper von Gaetano Donizetti
9. Jan. Rote Fabrik: Improvisationen Berner Quartett Zirkadian
13. Jan. Theater an der Winkelwiese: Premiere «Play Strindberg», Stück von Friedrich Dürrenmatt
14. Jan. Bernhard-Theater: Premiere «Wer mit Wem?», Lustspiel von Gunther Philipp und Dieter B. Gerlach
15. Jan. Kirche St. Jakob: Nachmittagskonzert Heinrich Gurtner, Orgel. – Kirche Zürich-Unterstrass: Nachmittagskonzert Pia Bucher, Posaune, und Bernhard Billeter, Orgel. – Kirche Glaubten, Affoltern: Bruno Reich, Orgel
15., 18., 22. Jan. Rämibühl: «Bluthochzeit», Drama von Frederico Garcia Lorca
16. Jan. Kongresshaus: Laurien Laufman, Violoncello, und Dionne Laufman, Klavier. – Bernhard-Theater: «Le cirque», pièce de Claude Mauriac (Aufführung in französischer Sprache)
18. Jan. Kirchgemeindehaus aus Paulus: «Der Zauberer von Oz», Märchenmusical für Kinder von L. F. Baum
19. Jan. Kongresshaus: Ballettabend
22. Jan. Kirche St. Jakob: Nachmittagskonzert Emil Bächtold, Orgel
23. Jan. Bernhard-Theater: «Le journal d'une femme de chambre», pièce d'Octave Mirabeau (Aufführung in französischer Sprache)
26. Jan. Freizeitanlage Badwiese: «ΘΘ Frauen, Szenen geheimer Öffentlichkeit», Theaterstück
28. Jan. Grossmünster: «Gott ist Meister», Spruchmotette von Hans Studer (Festakt zum Zwingli-Jubiläum). – Tonhalle: Jubiläumskonzert 100 Jahre Harmonie Oerlikon-Seebach
29. Jan. Kirche St. Jakob: Nachmittagskonzert Felix Gubser, Orgel

Ausstellungen und Messen
Jan.–5. Febr. Bellerive: Papierkunst
Jan. Kunstgewerbemusem: Vom Lernen zum Lehren, Werkunterricht und Werklehrerausbildung. – Aus dem Werkunterricht in der Kunstgewerbeschule/Schule für Gestaltung
Jan.: bis 29. Schweizerisches Landesmuseum: Zwei Meisterwerke der Buchmalerei aus dem Bodenseeraum (Graduale von St. Katharinental und Weltchronik des Rudolf von Ems). – Graphische Sammlung ETH: Das graphische Werk von Robert Müller
Jan.: bis 22. Kunstgewerbemuseum: Ferdinand Hodler und das Schweizer Künstlerplakat 1890–1920. – Kunsthaus: Naturstudien von Leonardo da Vinci. Werke von Jürg Immendorf
Jan.: bis 8. Haus zum Kiel: Chinesische Keramik. – Schweizerisches Landesmuseum: Schweizer Möbel des Klassizismus. – Kunsthaus: «Künstler des Silo Gümlingen»
Jan.: bis 6. Spielzeugmuseum: Schöne alte Spiele
10.–12. Jan. Züspa: Exportorama 84, 1. Informationsmesse für die Exportindustrie
20. Jan.–11. Febr. Schweizer Heimatwerk: Kunsthandwerk aus der Toskana
2.–12. Febr. Züspa: 9. Internationale SAR-Rennwagen-Schau
2. Febr.–25. März. Kunsthaus: Francis Picabia
Das ganze Jahr. Archäologische Sammlung der Universität. – Atelier Hermann Haller. – Ausstellung der Johanna-Spyri-Stiftung. – Fraumünster (Chorfenster von Marc Chagall). – Indianermuseum. – Kunstkammer zum Strauhof. – Kulturama. – Thomas-Mann-Archiv. – Medizinhistorische Sammlung der Universität. – Museum Rietberg (Villa Wesendonck): Wechselausstellungen in der benachbarten Villa Schönberg. – Museum der Zeitmessung. – Paläontologisches Museum der Universität. – Pestalozzi-Gedenkzimmer. – Stiftung Sammlung E. G. Bührle. – Puppenmuseum Sasha Morgenthaler. – Zoologisches Museum der Universität. – Zoologischer Garten. – Schweizerisches Alpenbahnmodell. – Sukkulentensammlung. – Schauhäuser der Stadtgärtnerei. – Botanischer Garten

Zweisimmen BE
7./8. Jan. Langlaufzentrum Sparenmoos: Nordische BOSV-Meisterschaften
14. Jan. Sparenmoos: Volkslanglauf
14./15. Jan. Winter-Mehrkampfturnier
21. Jan. Abfahrtsrennen «Rinderbergderby»
2.–5. Febr. Sparenmoos: 58. Internationale und Schweizerische Hochschulmeisterschaften, nordische Disziplinen

Liechtenstein
Das ganze Jahr. Vaduz: Fürstliche Gemäldegalerie. / Staatliche Kunstsammlungen. – Liechtensteinisches Landesmuseum. – Briefmarkenmuseum. – Triesenberg: Walser-Heimatmuseum und Ausstellung von Plastiken aus Baumgebilden

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros.

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux.